НА ЭСТОНСКОЙ СЦЕНЕ

В 1908 году отмечалось восьмидесятилетие Л. Н. Толстого. На этот юбилей горячо откликнулась и эстонская общественность. Замечательный артист и режиссер Пауль Пинна впервые в истории эстонского театра тогда решился воплотить драму Л. Толстого «Власть тьмы». Готовясь к постановке, Пауль Пинна побывал в Петербурге и познакомился там с толстовскими спектаклями. Он изучил документы о постановке «Власти тьмы» в Московском художественном театре.

27 августа 1908 года состоялась премьера спектакля в Таллине. Прошла она успешно. Старейшая эстонская актриса Бетти Куускемаа, игравшая в этой постановке роль Матрены, вспоминает сейчас:

— Мы работали над пьесой Толстого с настоящей творческой увлеченностью, внутренним трепетом. А в день премьеры все исполнители волновались, как дебютанты. Как сейчас помню, больше всех переживал Пауль Пинна: он был не только постановщиком, но и исполнителем роли Акима. Зрители нашу работу приняли и полюбили.

Через три дня, 30 августа, «Власть тьмы» в постановке режиссера Карла Меннинга была показана и театром «Ванемуйне». В главных ролях выступали известные эстонские артисты Т. Мутсу, А. Маркус, А. Симм, Э. Тюрк, Л. Хансен и другие.

В театре «Эстония» пьеса «Живой труп» впервые была поставлена в 1912 году. В этом спектакле в роли Федора зрители вновь увидели Пауля Пинна. Спустя 15 лет, театр снова обратился к «Живому трупу» и снова в главной роли выступил Пауль Пинна. На этот раз спектакль ставил Пауль Сепп, до этого долгое время живший в Москве и работавший в МХАТе под руководством прославленных русских режиссеров Немировича-Данченко и Станиславского.

В дни 50-летия со дня смерти Толстого с постановкой «Живого трупа» выступает театр «Ванемуйне».

В истории эстонского театра известны постановки инсценировок романов Л. Н. Толстого «Анна Каренина» и «Воскресение». Так, в 1922 году драматическая группа театра «Эстония» показала спектакль «Воскресение». Режиссером ее и исполнительницей роли Катюши Масловой была финская актриса и режиссер Хильма Рантанен. Нехлюдова играл Антс Лаутер. Режиссер Эдуард Тюрк поставил эту инсценировку в 1934 году на сцене театра «Ванемуйне». Не раз с успехом шла «Анна Каренина» в Тарту, Таллине и других городах.

В Таллинском музее театра и музыки хранится копия интересного исторического документа. В нем говорится: «Министр внутренних дел признал необходимым воспретить исполнение на сценах частных театров как столичных, так и провинциальных, комедии в четырех действиях графа Льва Толстого, под заглавием «Плоды просвещения»...».

Так, лучшая пьеса Л. Толстого, переведенная на эстонский язык А. Таммсааре, в течение долгих лет не видела света рампы, хотя попытки поставить ее делались неоднократно.

В этом году Государственный академический театр драмы им. В. Кингисеппа включил пьесу в свой репертуар. Ставит «Плоды просвещения» режиссер Лео Кальмет. В постановке заняты ведущие актеры театра Айно Тальви, Хуго Лаур, Антс Эскола, Валдеко Ратасепп, Альфред Ребане, Юри Ярвет, Рейн Арен.

—Сколько помню себя, — рассказывает народный артист ЭССР Хуго Лаур, — я всегда преклонялся перед гением Толстого. Счастлив, что за мою театральную жизнь не раз довелось играть в произведениях Толстого. Вначале, правда, это были небольшие роли. В «Воскресении» например, я одновременно исполнял несколько ролей и только позднее — роль князя Обрезкова, врача в «Живом трупе». Сейчас мне выпала честь выступать в роли Звездинцева в комедии «Плоды просвещения». В моей памяти сохранились воспоминания о том, как воспринято было в Эстонии известие о смерти Толстого. В ту осень я жил в родной деревне и хорошо помню, как горевали эстонские крестьяне по поводу этой величайшей утраты.

П. ААСМЕ.

На снимке: сцена из спектакля «Живой труп» в постановке театра имени В. Кингисеппа (1955 год). В ролях: Протасов — Антс Эскола, Александров — Валдеко Ратасепп (слева).

Советская молодежь г. Таллин 20 ноября 1960